

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПЕТРОЗАВОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИЖЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. М. Т. КАЛАШНИКОВА

Информационные технологии и письменное наследие

El'Manuscript-2012

Материалы IV международной научной конференции
Петрозаводск, 3–8 сентября 2012 года

Петрозаводск, Ижевск
2012

УДК 004.9
ББК 81.11+81.2-0
И741

Изданы при поддержке гранта РФФИ (проект № 12-06-06061-г),
гранта РГНФ (проект № 12-04-14154-г) и в рамках реализации комплекса
мероприятий Программы стратегического развития ПетрГУ на 2012-2016 г.

Ответственные редакторы:

В. А. Баранов, д-р филол. наук, проф.

А. Г. Варфоломеев, канд. физ.-мат. наук, доц.

Информационные технологии и письменное наследие [Текст] :
И741 материалы IV междунар. науч. конф. (Петрозаводск, 3–8 сентября
2012 г.) / отв. ред. В. А. Баранов, А. Г. Варфоломеев. — Петрозаводск ;
Ижевск, 2012. — 328 с.

ISBN 978-5-8021-1402-5

Сборник содержит материалы конференции, посвященной современ-
ным электронным средствам хранения, описания, обработки, исследования
и публикации памятников письменности и исторических источников.

УДК 004.9
ББК 81.11+81.2-0

ISBN 978-5-8021-1402-5

© Петрозаводский государственный
университет, 2012
© Ижевский государственный технический
университет им. М. Т. Калашникова, 2012

ЭЛЕКТРОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ ОТДЕЛА РЕДКОЙ КНИГИ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ СЫКТЫВКАРСКОГО УНИВЕРСИТЕТА В ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Е. В. Прокуратова

Сыктывкарский государственный университет, Сыктывкар

In article the directions of the research, educational and methodical and cultural and educational activity which is carried out in department of the rare book of Scientific library of Syktывkar state university are considered. The author pays attention to the review of the electronic materials reflecting development of handwritten and book tradition of Komi of edge of the XVIIIth – XXth centuries.

Отдел редкой книги (далее — ОРК), созданный в 1988 г., занимает особое место в структуре Научной библиотеки Сыктывкарского госуниверситета (далее — НБ СыктГУ) [Духовное, 2009]. В фондах отдела представлены уникальные для региона книжные собрания — коллекции рукописных и старопечатных книг XVI — начала XX вв., приобретенные в результате археографических экспедиций, собрание иностранной литературы XVII–XIX вв., книги гражданской печати. Наряду с редкими изданиями в отделе собраны личные книжные собрания ведущих российских ученых, представляющие большую научную и культурную ценность: собрания ученого финно-угроведа В.И.Лыткина, исследователя религиозной истории и этнографии Коми края Ю.В.Гагарина, собрание книг, географических атласов известного советского географа, контр-адмирала, доктора наук Е.Е.Шведе и др.

Центральной частью книжного фонда ОРК НБ СыктГУ¹ являются собрания рукописных и кириллических книг XVI — начала XX вв., общей численностью 880 единиц хранения.² Рукописный фонд университетской библиотеки является самым большим собранием такого типа в Республике Коми.³ На материалах, связанных с местными рукописными традициями, — рукописных источниках, архивных документах, выполняются разнообразные

¹ ОРК появился в структуре НБ СыктГУ при деятельном участии преподавателей филологического факультета, сотрудников ПНИЛ ФАИ СыктГУ, созданной по инициативе первого ректора СыктГУ В.А. Витязевой и при активной поддержке академика Д.С. Лихачева.

² В отделе представлены коллекции рукописных и старопечатных книг, сформированные по территориальному принципу: Усть-Цилемское, Вашкинское, Среднепечорское, Верхнепечорское, Вычегодское, Красноборское собрания, а также коллекция Ю.В. Гагарина (1932–1981) и собрание Текущих поступлений.

³ Книжное наследие старообрядцев Коми края, помимо родовых крестьянских библиотек, в настоящее время хранится в государственных хранилищах и составляет ряд рукописных собраний. Часть рукописных коллекций местных старообрядцев представлена в центральных книгохранилищах: ИРЛИ РАН, БАН (г. Санкт-Петербург), РГБ (г. Москва). Другая часть рукописей хранится в местных, сыктывкарских собраниях — НМРК, КНЦ УрО РАН, НБ СыктГУ. Коллекция ОРК НБ СыктГУ составляет весомую часть рукописей старообрядцев Коми края XVIII–XX вв.

исследования: пишутся студенческие курсовые и дипломные работы, защищаются кандидатские и докторские диссертации [Волкова, 2012; Мелихов, 2003; Прокуратова, 2002]. На протяжении ряда лет письменные традиции местных старообрядцев изучаются студентами-филологами и историками, студентами факультета искусств СыктГУ в рамках разнообразных лекционных курсов — «История культуры России», История книги», «История литературы Севера», спецкурсов «Севернорусская агиография», «Древнерусская литература в круге чтения печорских крестьян» [Волкова, 2005], «Традиционная культура старообрядчества» [Прокуратова, 2004] и др.

В настоящее время у преподавателей кафедры русской и общей филологии, сотрудников ОРК НБ СыктГУ накоплены богатые репрезентативные материалы, подготовлены электронные копии рукописных и старопечатных книг, редких изданий, которые можно использовать как для проведения занятий со студентами вуза, так и для тематических лекционных курсов для сторонних слушателей. Удачным примером оцифровки материалов стало создание мультимедийных дисков — «Электронная коллекция Усть-Цилемского собрания Научной библиотеки Сыктывкарского государственного университета» [Электронная, 2001], «Электронная версия книжного собрания ученого финно-угроведа В.И. Лыткина» [Электронная, 2006].

В основе первого мультимедийного диска, подготовленного в 2001 г. при поддержке Института «Открытое общество» (Фонд Сороса), лежат научные описания Усть-Цилемской коллекции НБ СыктГУ. На диске представлены общие сведения об истории заселения края, отраженные в предисловии, информация об известных усть-цилемских книжниках и переписчиках рукописей. В основной части электронного каталога содержатся информация о рукописных книгах из Усть-Цилемского собрания НБ СыктГУ [см.: Памятники, 1989]. Более объемно в каталоге даны характеристики местных печорских почерков (печорского полуустава), особенно тех, которые принадлежат известным печорским переписчикам XIX–XX вв., — И.С.Мяндину, Н.И.Носову, С.А.Носову. С предельной полнотой отражены орнаментальные украшения печорских рукописей (заставки, буквицы, концовки, киноварь в заголовках и инициалах). Здесь также можно найти записи, оставленные печорскими крестьянами на рукописных книгах, маргиналии, свидетельствующие о создании рукописей в среде печорских крестьян. Выборочно представлены переплеты рукописных книг, в полном объеме в электронном каталоге приведены тексты, имеющие краеведческое значение, — материалы местных Синодиков и Помянников, а также некоторые литургические тексты, переписанные местными писцами и имеющие одновременно и литературное значение.

Усть-Цилемская коллекция сопровождается рядом указателей, облегчающих работу с данным электронным ресурсом, — хронологическим, личных имен, названий памятников, орнамента, оформления переплетов, фотографий.

Второе электронное издание посвящено книжному собранию известного финно-угроведа В.И.Лыткина, которое вошло в состав книжного фонда

личных коллекций НБ СыктГУ. Данный электронный ресурс представляет собой не только библиографическое описание изданий из библиотеки В.И.Лыткина, но и содержит сведения о жизни и творчестве ученого, основных вехах его жизни — биографических и исследовательских. Имеются в данном издании и фотографии ученого, его письма, электронные копии автографов.

Помимо названных электронных коллекций в настоящее время сотрудниками ОРК НБ СыктГУ оцифровано несколько десятков рукописных и кириллических книг XVIII–XX вв. из частных собраний жителей Республики Коми, которые являются важными звеньями для воссоздания картины развития книжности и литературы духовных центров, сложившихся на территории Коми края. Так, электронная копия рукописного лицевого «Цветника духовного», созданного в конце XIX – начале XX вв. и бытовавшего на территории Удорского района Республики Коми. Можно выделить электронный вариант «Торжественника», выполненного рукой усть-цилемского книжника XIX в. И.С.Мяндина [Волкова, 2003], полемическое сочинение известного каргопольского книжника М.И.Залесского против удорского старообрядца-странника П.Ф.Ильина, стеклографированный сборник соборных актов и постановлений общины странников-стаетников [Прокуратова, 2010: 394], дневниковые записи усть-куломского крестьянина С.Г.Опарина [Есева, 2009].

Пополнение электронных ресурсов рукописного и редкого фонда происходит и за счет поступлений электронных копий рукописных материалов из частных собраний, зафиксированных в ходе комплексных фольклорно-этнолингвистических и археографических экспедиций, проводимых преподавателями СыктГУ в различных районах Республики Коми. Так, в результате археографических разысканий на территории Усть-Цилемского района Республики Коми в 2005–2012 гг. электронный фонд ОРК НБ СыктГУ пополнился фотокопиями рукописных книг и фрагментов старопечатных изданий XVIII–XX вв., бытовавших в среде печорских старообрядцев [Канева и Прокуратова, 2010].

Не менее значимое направление деятельности филологов-археографов и сотрудников ОРК НБ СыктГУ — создание электронных баз данных по книгописной деятельности и литературному творчеству книжников, читателей, редакторов рукописных сборников XVIII–XX вв., представленных в собраниях НБ СыктГУ. В настоящее время доцентом кафедры русской и общей филологии Т.Ф.Волковой [Волкова, 1999, 2002] на основе АБИС «Марк» подготовлены базы данных по истории книжности Усть-Цилемского района Республики Коми [Волкова, 2006, 2007]. Работа по созданию информационных баз данных в НБ СыктГУ в настоящее время проводится на основе информационно-библиотечной системы «Руслан», предоставляющей пользователю широкий спектр возможностей — внесение необходимых сведений о рукописи, ее палеографические и кодикологические характеристики, информация о переписчиках, входящих в состав книги сочинений и т.п. В настоящее время в НБ СыктГУ создается библиографическая база данных «Духовная культура», отражающая сведения об изданиях, посвященных изучению

духовного наследия жителей Республики Коми. В данной базе представлены статьи и тезисы, опубликованные в различных научных сборниках, монографии, учебные пособия, путеводители и каталоги, тематически связанные с духовной культурой Коми края и Русского Севера в целом (<http://library.syktu.ru>).

Одна из важных задач, стоящих перед сотрудниками ОРК, — создание виртуального музея книги, в рамках которого предполагается подготовить репрезентативные образцы рукописных и редких книг, представленных в фондах НБ СыктГУ. Выставочная деятельность является важной составляющей культурно-просветительской работы, проводимой на базе ОРК НБ СыктГУ. В настоящее время в ОРК регулярно проводятся тематические выставки и обзорные экскурсии для учащихся общеобразовательных школ, гимназий, лицеев, студентов высших и средних учебных заведений города и республики, ведутся занятия по изучению рукописно-книжной традиции.

Таким образом, рукописные и редкие материалы, в том числе переведенные в электронную форму, активно вовлекаются в учебную и научную деятельность преподавателей и студентов СыктГУ. Электронные материалы позволяют создавать страховые копии книжных памятников, зачастую находящихся на грани исчезновения, на новые носители информации. Кроме того, проводимые в ОРК НБ СыктГУ мероприятия создают возможность не только раскрывать для читателей редкие фонды, показательные для развития письменной традиции Республики Коми, но и способствуют закреплению интереса к письменной традиции, сложившейся на территории региона и повлиявшей на формирование культурного облика населения края.

Список сокращений

БАН — Библиотека Российской Академии наук (г. Санкт-Петербург)

ИРЛИ РАН — Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН (г. Санкт-Петербург)

КНЦ УрО РАН — Коми научный центр Уральского отделения Российской Академии наук (г. Сыктывкар)

НМРК — Национальный музей Республики Коми (г. Сыктывкар)

ОРК НБ СыктГУ — отдел редкой книги Научной библиотеки Сыктывкарского госуниверситета (г. Сыктывкар)

ПНИЛ ФАИ СыктГУ — Проблемная научно-исследовательская лаборатория фольклорно-археографических исследований Сыктывкарского государственного университета (г. Сыктывкар)

РГБ — Российская государственная библиотека (г. Москва)

СПбГУКИ — Санкт-Петербургский государственный университет культуры и искусств (г. Санкт-Петербург)

Список литературы

Волкова, 2006 — База данных о печорской агиографии [Электронный ресурс] /Сост. Т.Ф. Волкова. Сыктывкар, 2006.

Волкова, 2005 — Волкова Т.Ф. Древнерусская литература в кругу чтения печорских крестьян: Печорские редакции средневековых повестей: Учебное пособие по спецкурсу. Сыктывкар, 2005.

Волкова, 1999 — Волкова Т.Ф. Использование информационно-поисковых баз данных в работе литературоведа // Вестник Сыктывкарского университета. Сер. 8. История. Филология. Философия. Сыктывкар, 1999. Вып. 3. С. 111–122.

Волкова, 2003 — Волкова Т.Ф. К вопросу о рукописном наследии печорского книжника И. С. Мяндина. («Торжественник» из собрания Е. И. То-роповой) // Университетские библиотеки: прошлое, настоящее, будущее: Материалы междуна-род. научно-практич. конф. СПб., 2003. С. 163–170.

Волкова, 2012 — Волкова Т.Ф. Литературное творчество усть-цилемских крестьян в контексте печорской рукописной традиции (XVIII–XX вв.): Авто-реф. дис. на соиск. уч. ст. д. филол. н. Екатеринбург, 2012.

Волкова, 2002 — Волкова Т.Ф. Работа ПНИЛ фольклорно-археографи-ческих исследований Сыктывкарского университета по созданию банка дан-ных региональной книжности // Духовная культура Севера: итоги и перспек-тивы исследования: Материалы конф. Сыктывкар, 2002. С. 5–15.

Духовное, 2009 — Духовное наследие народов Республики Коми: исто-рия и современность: Материалы Всерос. науч.-практич. конф. / Отв. ред. Е.В. Прокуратова. Сыктывкар, 2009.

Есева, 2009 — Есева М.И. Дневниковые записи усть-куломского крестьянина С.Г. Опарина «Эпизоды военных действий» /Науч. рук. Е.В. Прокура-това. Сыктывкар, 2009.

Канева и Прокуратова, 2010 — Канева Т.С., Прокуратова Е.В. Цилем-ские экспедиции Сыктывкарского государственного университета 2007– 2008 гг. // Живая старина. 2010. № 1. С.58–59.

Мелихов, 2003 — Мелихов М.В. Древнерусские воинские повести: про-блемы сюжетосложения и идейно-художественная трансформация жанра в литературной и рукописной традиции V–XVIII вв.: Автореф. дис. на соиск. уч. ст. д. филол. н. СПб., 2003.

Памятники, 1989 — Памятники письменности в хранилищах Коми АССР. Рукописные собрания Сыктывкарского государственного универси-тета /Сост. Т.Ф.Волкова, А.А.Амосов, А.Н.Власов, Л.А.Петрова. Сыктывкар, 1989.

Переписчики, 2007 — Переписчики древнерусских рукописей на Печоре [Электронный ресурс] /Сост. Т.Ф. Волкова. Сыктывкар, 2007.

Прокуратова, 2002 — Прокуратова Е.В. Книжная и литературная тради-ция крестьян-старообрядцев Удорского края XVIII–XX вв.: Автореф. дис. на соиск. уч. ст. канд. филол. наук. Сыктывкар, 2002.

Прокуратова, 2010 — Прокуратова Е.В. Старообрядческая культура Коми края XVIII–XX веков: книгописная деятельность и литературное твор-чество удорских староверов. СПб., 2010.

Прокуратова, 2004 — Прокуратова Е.В. Традиционная культура старооб-рядчества (на материале письменной традиции старообрядческого населения

Удорского района Республики Коми): Учебное пособие по спецкурсу. Сук-тивкар, 2004.

Электронная, 2006 — Электронная версия книжного собрания ученого финно-угроведа В.И. Лыткина [Электронный ресурс] /Сост. Н.Ф.Акопова. Сыктывкар, 2006.

Электронная, 2001 — Электронная коллекция «Усть-цилемская коллек-ция рукописей Усть-цилемского собрания Научной библиотеки Сыктывкар-ского государственного университета» [Электронный ресурс] /Сост. А.Н.Власов, Т.Ф.Волкова, М.В.Мелихов, Е.В.Прокуратова, Е.А.Рыжова. Сыктывкар, 2001.